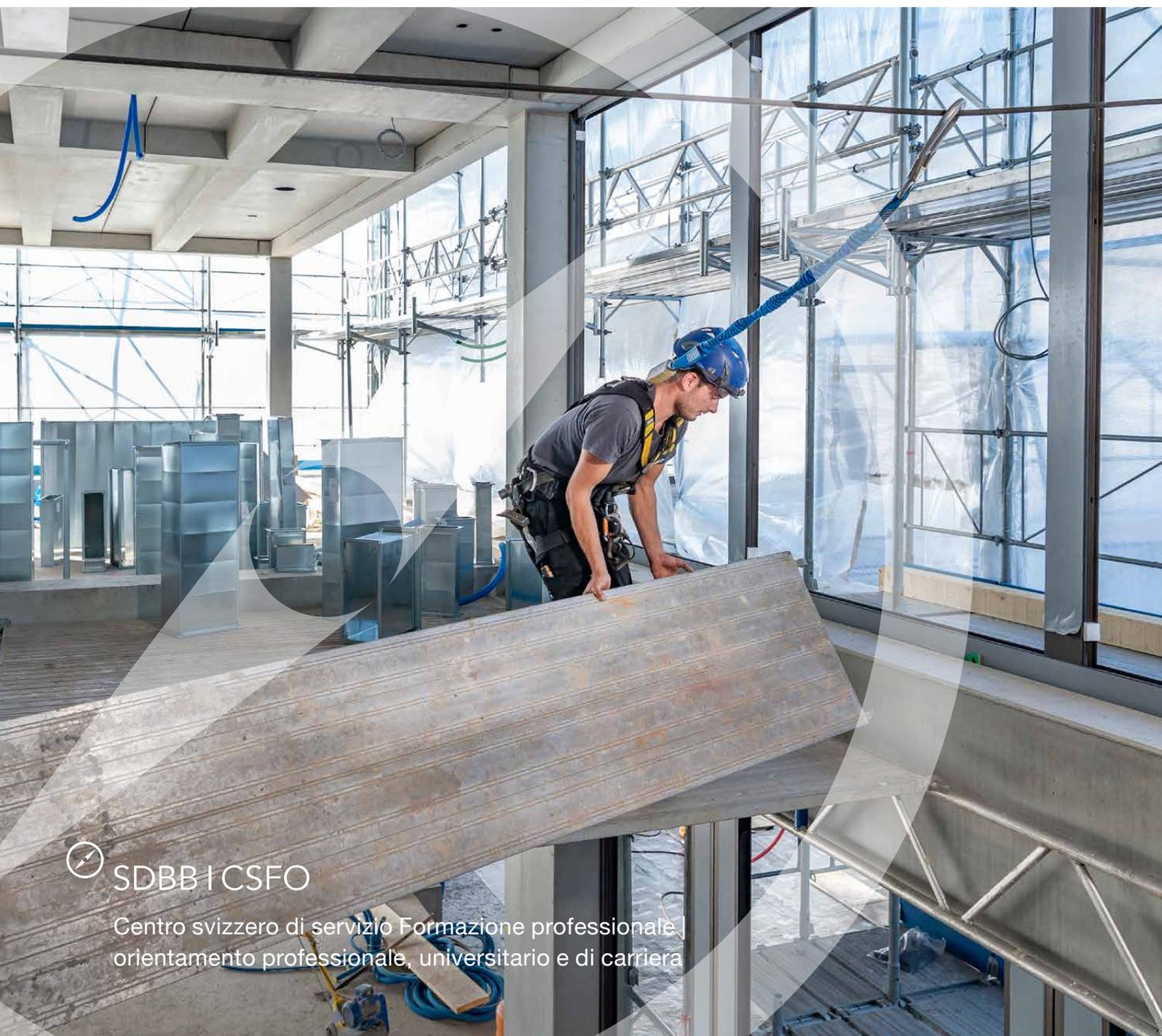


CSFO

RAPPORTO ANNUALE 2021



 SDBB | CSFO

Centro svizzero di servizio Formazione professionale |
orientamento professionale, universitario e di carriera

IL CSFO, AL SERVIZIO DEI PROPRI PARTNER

Il 2021 ha nuovamente evidenziato, ancora una volta in un contesto particolare segnato dalla pandemia, ciò che il ruolo e il sostegno del CSFO rappresentano per i Cantoni e per gli altri suoi partner. Grazie alle diverse misure introdotte, è stato possibile garantire le prestazioni previste nonché aggiungerne di nuove, sempre per rispondere alle esigenze degli uffici della formazione e dell'orientamento professionale e della loro utenza.

Il presente rapporto propone in poche pagine una panoramica delle attività e dei principali progetti condotti dal CSFO. Fornisce inoltre le cifre chiave relative all'anno appena trascorso. Il CSFO vi augura buona lettura e vi ringrazia per l'interesse dimostrato.

PROGETTI

Procedure di qualificazione elettroniche

Secondo il mandato di prestazioni 2021-2024 della CDPE, il CSFO ha il compito di elaborare un'offerta che consenta la digitalizzazione delle procedure di qualificazione nell'ambito delle conoscenze professionali scritte. Sulla base di un'approfondita analisi della situazione, nel quadro di un progetto preliminare il CSFO ha già formulato e analizzato gli obiettivi da raggiungere in questo senso. In una fase successiva saranno realizzati diversi prototipi da testare nell'ambito di progetti pilota.

sedex

sedex (secure data exchange) è un servizio dell'Ufficio federale di statistica che consente uno scambio di dati sicuro e protetto tra le autorità e tra le autorità e i privati. Grazie al dominio sedex «Formazione professionale di base», che il CSFO ha reso operativo su mandato della CDPE, gli uffici cantonali della formazione professionale possono ora scambiarsi dati in modo sicuro e standardizzato (ad es. assegnazioni delle scuole professionali, assegnazioni degli esami oppure note). sedex consente inoltre di trasmettere dati alla BDEFT2 e al Registro dei posti di tirocinio. L'introduzione di questo servizio è un presupposto fondamentale per futuri progetti di standardizzazione nello scambio di dati per la formazione professionale.

Armonizzazione dello scambio di dati tra gli uffici cantonali della formazione professionale (HAKA)

Nel quadro del progetto HAKA, il CSFO concepisce, in collaborazione con i propri partner, processi operativi e di scambio dati standardizzati nel quadro dell'amministrazione della formazione professionale di base. In una prima fase è stato tracciato un quadro della situazione odierna, che si presenta particolarmente eterogenea. In un secondo tempo saranno poi definiti i processi necessari. Questo progetto è strettamente legato all'elaborazione di uno standard eCH ufficiale per la formazione professionale, che sostituirà le attuali direttive sullo scambio dei dati.

Rinnovo integrale dell'offerta online per l'orientamento

In che modo il CSFO può raggiungere i suoi gruppi target il più efficacemente possibile? Come deve organizzarsi per amministrare al meglio la sua grande quantità di dati? E in che modo può rafforzarsi sul fronte digitale per rispondere sempre più velocemente alle nuove esigenze? Ecco le domande chiave alla base della strategia architettonica dell'infrastruttura IT per il settore dell'orientamento professionale, universitario e di

carriera, sviluppata nel 2021 dai responsabili dei contenuti e dagli specialisti informatici. Da questo lavoro sono scaturite un'analisi approfondita della situazione e chiare decisioni di fondo per quanto concerne il futuro panorama informatico. Sono quindi state gettate le basi affinché, anche in avvenire, il CSFO sia in grado di offrire prestazioni d'informazione di qualità e al passo coi tempi e di sviluppare continuamente il portale orientamento.ch.

Repertorio delle aziende formatrici per domande di stage

Per sostenere i giovani nella ricerca di un posto di stage d'orientamento è stato creato un repertorio nazionale delle aziende formatrici, definitivamente pubblicato su orientamento.ch nel gennaio 2022. Nell'elenco figurano gli indirizzi delle aziende autorizzate a formare, che di norma possono essere contattate anche per svolgere stage d'orientamento. Il repertorio si presenta come maschera di ricerca e fornisce gli indirizzi delle aziende secondo la professione, la località o il Cantone prescelti. Le aziende formatrici possono richiedere la cancellazione dall'elenco in qualsiasi momento.

Valutazione della situazione professionale viamia

Il progetto viamia, lanciato da Confederazione e Cantoni, mira a rafforzare la competitività dei lavoratori e delle lavoratrici meno giovani. L'iniziativa prevede, per tutte le persone over 40, una valutazione gratuita della propria situazione professionale da parte degli uffici cantonali dell'orientamento scolastico e professionale. Il CSFO ha contribuito a quattro progetti in questo ambito:

- Nel quadro della valutazione diagnostica, il «Questionario sulle risorse di carriera personali (CRQ)» è stato messo a disposizione in tre lingue (DE/FR/IT) sulla piattaforma di test online e completato con una versione per persone senza attività lavorativa.
- Per gli orientatori e le orientatrici è stata creata una banca dati di conoscenze riguardanti il mercato del lavoro. Oltre ad aver lanciato il progetto, il CSFO ne coordina e valuta attualmente la gestione.
- Due gruppi di lavoro diretti dal CSFO si occupano di verificare e valutare gli strumenti di lavoro in uso nei vari Cantoni, allo scopo di metterli poi a disposizione nelle tre lingue e a livello nazionale.
- Su mandato di viamia, il CSFO sta sviluppando una nuova piattaforma online accessibile a tutti per ricerche e documentazione su questioni relative alla carriera.

PRESTAZIONI

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Prestazioni di informazione

Il CSFO aggiorna regolarmente le informazioni relative alla formazione professionale e arricchisce continuamente la propria offerta in formato cartaceo ed elettronico, in particolare sul portale multilingue formazioneprof.ch.

Nel 2021 sono stati realizzati numerosi video esplicativi in lingua tedesca, francese e italiana. Concepiuti per l'autoformazione e l'apprendimento a distanza, questi brevi filmati concernono temi quali il rapporto di formazione, la documentazione relativa alla formazione professionale e la documentazione dell'apprendimento. Su mandato della SEFRI e come ogni anno, il CSFO ha coordinato la prestampa degli attestati AFC e CFP, delle tessere delle persone in formazione come pure dei diplomi e dei certificati relativi ai corsi per formatori e formatrici in azienda.

www.formazioneprof.ch / www.shop.csfo.ch

	2021	2020
Fatturato (CHF)	1 592 131.–	1 289 306.–

Gestione dei dati

Con il servizio specializzato «Gestione dei dati» il CSFO fornisce supporto alla CSFP e ai Cantoni per lo scambio dati a livello intercantonale. Il servizio conduce progetti e gestisce le seguenti applicazioni in uso per l'amministrazione della formazione professionale di base:

- Il Registro dei posti di tirocinio fornisce i dati per la borsa svizzera dei posti di tirocinio e la lista delle aziende formatrici su orientamento.ch. Ogni Cantone e diverse grandi imprese attive a livello intercantonale gestiscono i loro dati relativi all'offerta di posti di tirocinio mediante questa applicazione.
- Attraverso la banca dati BDEFT2 i Cantoni forniscono alle aziende formatrici, agli organizzatori dei corsi interaziendali e ai capo periti i dati riguardanti 60 000 persone in formazione. In cambio, i Cantoni ricevono ogni anno 150 000 valutazioni aziendali e interaziendali relative alle stesse persone in formazione.
- Nel Profession Service le informazioni sulle professioni della formazione professionale di base (AFC e CFP) vengono sistematicamente messe a disposizione degli attori coinvolti mediante un'applicazione web e interfacce tecniche.

Procedure di qualificazione

In stretta collaborazione con le organizzazioni del mondo del lavoro (oml) e i servizi cantonali competenti, il CSFO accompagna, sostiene e coordina il processo di elaborazione delle prove di esame per le procedure di qualificazione nella formazione professionale di base. Il CSFO fornisce le risorse tecniche, umane e finanziarie necessarie e opera su incarico dei Cantoni. Nel 2021 ha preparato la documentazione d'esame per circa 43 000 candidati e candidate (AFC e CFP) in 112 professioni diverse. Malgrado la crisi pandemica, le procedure di qualificazione si sono di nuovo potute svolgere regolarmente.

	2021	2020
Totale delle professioni coordinate	112	110
Sul piano nazionale	96	92
Sul piano regionale	16	18

ORIENTAMENTO PROFESSIONALE, UNIVERSITARIO E DI CARRIERA

Prestazioni di informazione

Con oltre 50 milioni di pagine consultate, anche nel 2021 orientamento.ch è stata la piattaforma svizzera più visitata nell'ambito dell'orientamento professionale, universitario e di carriera. Sono inoltre state introdotte diverse misure per ampliare ulteriormente l'offerta. La banca dati delle formazioni, contenente 25 000 record, è stata sottoposta a un'approfondita valutazione con l'obiettivo di affinare l'offerta in base alle esigenze dell'utenza. Inoltre, la produzione delle schede informative sulle professioni – fino a fine 2021 decentralizzata nelle diverse regioni linguistiche – è stata riunita in un'unica redazione trilingue a Berna. Per quanto concerne i prodotti stampati, sono state rielaborate e rinnovate diverse pubblicazioni, come i «Quaderni per la scelta della professione» e la «Bewerbungsmappe für Lehrstellensuchende». L'obiettivo principale è sempre quello di trovare soluzioni comuni a livello nazionale, pur considerando le specificità linguistiche e regionali, e di ottimizzare la complementarità tra l'offerta di media stampati e quella online.

www.orientamento.ch / www.shop.csfo.ch

orientamento.ch	2021	2020
Media dei visitatori al mese (unique visitors)	598 229*	624 187

Media Orientamento	2021	2020
Fatturato (CHF)	1 553 321.–	1 137 243.–
Numero di pieghevoli prodotti in tedesco	22	21
Numero di pieghevoli prodotti in francese	18	16
Numero di pieghevoli prodotti in italiano	10	12

* Cifre non comparabili a quelle dell'anno precedente a causa di una lunga interruzione delle rilevazioni.

Formazione continua

Dopo un'approfondita analisi delle esigenze, per gli specialisti e le specialiste dell'orientamento nella Svizzera tedesca e romanda è stata lanciata un'offerta di formazione continua orientata alla pratica e incentrata sulla promozione delle competenze professionali degli adulti, su nuove forme di collaborazione e sullo sviluppo del mercato del lavoro.

Anche nel 2021 la crisi pandemica ha messo a dura prova questo servizio. A differenza dell'anno precedente però, l'intero programma di formazione continua si è potuto svolgere come previsto. Alcuni corsi previsti durante il lockdown sono stati riprogrammati, mentre altri sono stati proposti online o in modalità ibrida. La maggior parte dei corsi ha comunque potuto avere luogo in presenza.

L'offerta di formazione continua ha riscosso grande successo. Il numero di partecipanti è tornato ai livelli già fatti registrare prima della pandemia. Anche i risultati delle valutazioni dei partecipanti sono stati eccellenti. In Romandia, la valutazione globale dell'offerta ha segnato un nuovo record, riportando il 95% dei consensi.

www.weiterbildung.sdbb.ch

www.formationcontinue.csfo.ch

	Svizzera tedesca 2021 (2020)	Romandia 2021 (2020)	Totale 2021 (2020)
Offerte di formazione continua	51 (18)	25 (5)	76 (23)
Giornate di formazione continua	71 (33)	38 (7)	109 (40)
Partecipanti	1116 (230)	341 (60)	1457 (290)

Consulenza e diagnostica

La piattaforma di test online (PTO) è stata ampliata. Il «Questionario sulle risorse di carriera personali (QRC)» è stato adeguato per le persone senza attività lucrativa. Per la nuova versione di IMBES (Professioni interessanti e stimolanti dopo gli studi) sono stati raccolti feedback sul campo. In questo modo è possibile offrire agli utenti un miglior sostegno nelle questioni legate alla scelta professionale e alla carriera. Per quanto riguarda la Svizzera francese è stato rinnovato il test di interesse professionale per giovani adulti VOCATIO.

Sulla pagina test.csfo.ch sono inoltre state pubblicate cinque recensioni in merito a nuovi test rilevanti per l'orientamento professionale, universitario e di carriera.

Rispetto al 2020, l'utilizzo della PTO è cresciuto del 14%. Questo incremento è riconducibile soprattutto all'impiego del CRQ nel quadro delle consulenze viamie e all'aumento degli utenti PTO privati.

www.test.csfo.ch

	2021	2020
Numero di test disponibili	30	33
Numero totale di test effettuati	50 417	44 156
In tedesco	23 661	20 680
In francese	25 313	22 371
In italiano	1 443	1 105

Euroguidance

Euroguidance è un progetto della Commissione europea che promuove lo scambio scientifico sugli sviluppi dell'orientamento professionale, universitario e di carriera in Europa così come la mobilità degli specialisti e delle specialiste del settore. La Svizzera partecipa come «partner silenzioso». Su mandato della SEFRI, il CSFO ha assunto la gestione dell'antenna svizzera di Euroguidance. Ha chiarito le questioni sulla mobilità ancora aperte per l'orientamento svizzero ed elaborato un programma di attività. Ciò è avvenuto mediante la creazione di una rete di contatti e la collaborazione con Movetia, nonché con l'introduzione di diverse misure di comunicazione atte a promuovere Euroguidance nel settore dell'orientamento. La nuova pagina csfo.ch/euroguidance fornisce regolarmente aggiornamenti su temi europei e sulle offerte di mobilità.

PANORAMA

Da inizio 2021, la Newsletter Panorama si basa su un concetto leggermente diverso e viene prodotta con un nuovo sistema tecnico. La nuova versione si rivolge più specificamente ai due gruppi target principali, ossia gli specialisti e le specialiste della formazione professionale e gli specialisti e le specialiste dell'orientamento professionale, universitario e di carriera. I temi inerenti al mercato del lavoro e le informazioni relative alle scuole medie superiori e universitarie vengono ancora presentati solo se rilevanti per questi due gruppi. Anche nel 2021 sono stati pubblicati 21 numeri della Newsletter nelle tre lingue (DE/FR/IT). I contenuti delle tre versioni linguistiche sono pressoché identici. Il numero di notizie è stato lievemente ridotto al fine di contenere il tempo di lettura per gli abbonati e le abbonate. Da notare che anche i contenuti della Newsletter «NEWSformation&profession» (non più attiva) sono stati integrati nella nuova Newsletter Panorama.

www.panorama.ch

	2021	2020
Totale abbonamenti Newsletter	9351*	7812
In tedesco	7131*	5898
In francese	1803*	1570
In italiano	417*	344

* Cifre non comparabili a quelle dell'anno precedente a causa del cambiamento del sistema d'invio.

ORGANO DI COORDINAMENTO EF

Su mandato della SEFRI, il CSFO coordina il finanziamento orientato alla persona dei corsi di preparazione agli esami federali della formazione professionale superiore. L'Organo di coordinamento EF gestisce una lista dei corsi di preparazione, tratta le richieste di contributi e versa le sovvenzioni federali accordate.

L'Organo di coordinamento EF offre agli organizzatori dei corsi e ai potenziali beneficiari di contributi assistenza in tedesco, francese e italiano.

Nel 2021 – oltre a quanto previsto e al volume di domande in crescita dal 2018 – sono giunte altre 2000 richieste di contributi. Ciò è dovuto al fatto che i numerosi esami soppressi l'anno precedente a causa della pandemia si sono potuti svolgere nel 2021. A fine 2021, sulla lista dei corsi di preparazione figuravano 935 organizzatori: il 10,5% in più rispetto all'anno precedente (2020: 846 operatori).

	2021	2020
Organizzatori di corsi (a fine anno)	935	846
Richieste di contributi	18 049	14 040
Contributi versati (numero)	17 142	10 939
Contributi versati (CHF)	97,8 mio.	61,3 mio.

PERSONALE

Anche nel 2021 la crisi sanitaria ha avuto un forte impatto sull'attività del personale del CSFO. La maggior parte dei collaboratori e delle collaboratrici ha lavorato da casa per buona parte del tempo, potendo quindi beneficiare solo saltuariamente dei nuovi uffici acquisiti in via Belpstrasse 37 dalla metà dell'anno. I vari team hanno tuttavia sfruttato la situazione per sviluppare nuove forme di collaborazione, utilizzare in modo più efficace i mezzi tecnici a disposizione e ottimizzare i processi di lavoro.

Questa situazione ha inoltre indotto il CSFO a considerare e valorizzare le forme di lavoro mobile anche dopo la pandemia, mediante l'elaborazione di un nuovo regolamento sul lavoro flessibile e l'adesione all'iniziativa Work Smart in qualità di sostenitore. Il CSFO promuove in questo modo le forme di lavoro mobile, dimostrandosi un datore di lavoro interessante e all'avanguardia.

Indicatori al 31 dicembre	2021	2020
Numero di collaboratori e collaboratrici	94	83
Numero di posti a tempo pieno	76,9	67,7
Lavoro a tempo parziale	56,4 %	53 %
Rinnovamento del personale	17,4 %	16 %
Quota di donne complessiva	55,3 %	53 %
Quota di donne con funzioni dirigenziali	48 %	non disponibile
Età media dei collaboratori e delle collaboratrici	42,6	40,5 anni
Persone in formazione		
impiegato/a di commercio AFC	1	1
informatico/a (tecnica di sistemi) AFC	1	1

ORGANI DEL CSFO E DIREZIONE

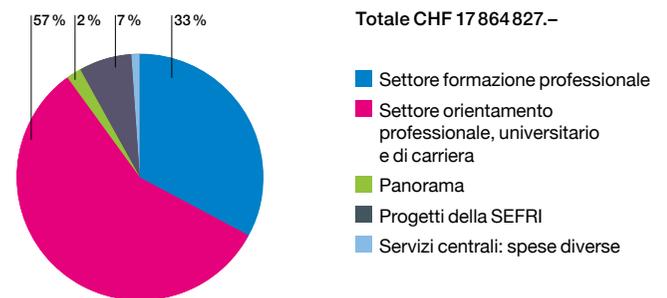
Gran parte delle riunioni si sono tenute online. In questo modo, anche nel 2021 le commissioni specializzate hanno potuto valutare e garantire la qualità dei servizi e dei prodotti forniti dal CSFO. Sotto la rispettiva presidenza di P. Sutter (BE), S. Ruchti (SO), Th. Di Falco (FR), A. Häfeli (JU), B. Beglinger (LU) e della sua subentrante Ch. Viljehr (ZH), le cinque commissioni specializzate (Informazione-Formazione professionale, Procedure di qualificazione, Informazione-Orientamento, Formazione continua, Consulenza e diagnostica) si sono riunite a due o tre riprese, online o in modalità ibrida.

La Commissione CSFO della CSFP, presieduta da P. Colombo (TI) e responsabile della sorveglianza operativa del CSFO, si è riunita due volte. Th. Di Falco (FR) ha sostituito U. Brütsch (ZG) in qualità di membro. Questa commissione assume un ruolo chiave nella preparazione delle decisioni strategiche. Ha inoltre raccomandato agli organi della CDPE l'approvazione del consuntivo 2020 nonché del budget e dei contributi cantonali per il 2022. Infine, ha ratificato il programma di attività 2022. Dopo 15 anni alla testa del CSFO, a fine agosto 2021 il direttore Jean-Paul Jacquod si è congedato per raggiunti limiti di età. Il CSFO ringrazia Jean-Paul Jacquod per il suo instancabile impegno e gli porge i suoi migliori auguri! Il nuovo direttore Claude Pottier è entrato in carica a inizio settembre 2021.

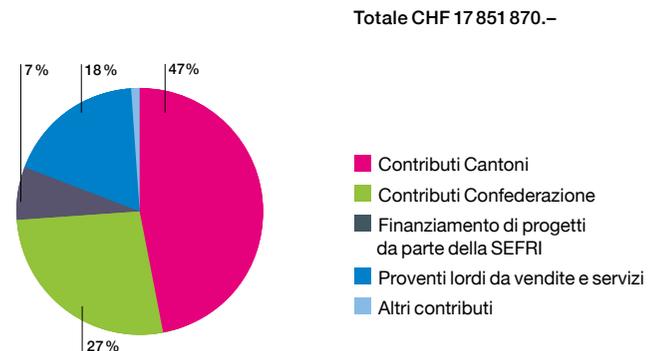
FINANZE

Nel 2021 il CSFO ha conseguito entrate pari a CHF 17 851 870.– a fronte di uscite dell'ordine di CHF 17 864 827.–. Il conto annuale presenta quindi un disavanzo di CHF 12 957.– (l'anno precedente eccedenza di CHF 18 719.–). I contributi versati dai Cantoni, pari a circa 8,5 milioni di franchi, e dalla SEFRI, pari a circa 6,1 milioni di franchi, rappresentano la parte più importante delle entrate, ossia il 47 % rispettivamente il 34 %. 3,2 milioni di franchi risultano dalla vendita di prodotti e dalla fornitura di servizi. Il 33 % delle spese è stato destinato alla formazione professionale, il 57 % all'orientamento, il 2 % a Panorama e il 7 % ai progetti della SEFRI.

Spese per settore



Proventi e contributi



CSFO

Belpstrasse 37
Casella postale
3001 Berna
+41 (0)31 320 29 00
info@csfo.ch
www.csfo.ch



SDBB | CSFO

Centro svizzero di servizio Formazione professionale |
orientamento professionale, universitario e di carriera